



### Fondos Cartográficos / Funtz kartografikoak

Toda la información sobre la exposición y sus contenidos está disponible en:  
Erakusketari eta haren edukiei buruzko informazio guztia eskuragarri dago hemen:

[www.ign.es/web/ign/portal/ic-salas-exposiciones](http://www.ign.es/web/ign/portal/ic-salas-exposiciones)



Se puede acceder a la ficha catalográfica de los fondos cartográficos del Instituto Geográfico Nacional en:

Instituto Geográfico Nacional-aren funtz kartografikoen fitxa katalogafikoa eskura daiteke hemen:

[https://www.ign.es/web/biblioteca\\_cartoteca/abnetcl.cgi](https://www.ign.es/web/biblioteca_cartoteca/abnetcl.cgi)



### Lugar / Lekua

Subdelegación del Gobierno en Álava / Gobernuaren Ordezkariordeztza Araban  
Olaguibel,1.

01001 Vitoria-Gasteiz (Araba/Álava)

### Duración y horarios / Iraupena eta ordutegiak

19 de febrero -19 de junio de 2026. 2026ko otsailaren 19tik - ekainaren 19ra

De lunes a viernes de 09:00 a 14:00. Astelehenetik ostiralera 9etatik 14etara

Para concertar visitas guiadas en horario de mañana o tarde:

Goizez edo arratsaldez bisita gidatuak hitzartzeko:

[ciudadesdelmundo.alava@correo.gob.es](mailto:ciudadesdelmundo.alava@correo.gob.es)

NIPO edición papel: 198-26-007-9

NIPO digital: 198-26-008-4

Depósito Legal: M-4589-2026



GOBIERNO  
DE ESPAÑA

MINISTERIO  
DE TRANSPORTES  
Y MOVILIDAD SOSTENIBLE

INSTITUTO  
GEOGRÁFICO  
NACIONAL



# Ciudades del mundo

## Munduko hiriak



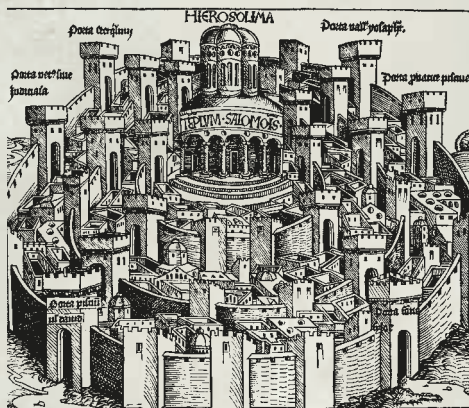
## Vistas Planos

## Bistak Planoak



La relación formal entre el dibujo de vistas y la cartografía se remonta, al menos, al **siglo II**, cuando Claudio **Ptolomeo** tituló el primer capítulo de su célebre *Geographia*: «¿En qué se diferencia la Geografía de la Corografía?». Según **Ptolomeo**, la **Geografía** representaba el conjunto, haciendo uso de las matemáticas para «observar la proporción y las distancias» y «el tamaño y forma del globo terrestre» mientras que la **Corografía** describía «incluso los detalles más pequeños, como puertos, villas, aldeas», cuidando la similitud del dibujo y siendo la tarea del pintor.

Sin embargo, con el retroceso general de la **Edad Media**, las representaciones de ciudades se redujeron a simbolizaciones sobre mapamundis, normalmente ficticias, de las principales urbes con importancia histórica y religiosa.. Las imágenes de Tierra Santa y Jerusalén, centro del mundo terrenal y espiritual en la Edad Media, alcanzaron la máxima relevancia a partir de la información procedente de cruzados, peregrinos y mercaderes.



Jerusalén (Hierosolima). Liber Chronicarum, 1493. Biblioteca del IGN (912-102)

El **Renacimiento** propició la aparición generalizada en el siglo XV de planos y vistas de ciudades relativamente fiables, especialmente de Italia, y la introducción en 1455 de la imprenta moderna en Europa multiplicó la difusión de las primeras vistas impresas, consumidas por un público ávido de descubrir el mundo sin sufrir las penurias de los viajes. El *Liber Chronicarum*, pieza central de esta exposición, fue de los primeros libros impresos en incluir vistas de ciudades, la mayoría ficticias y no tomadas de sus modelos reales, que fueron estampadas a partir de planchas de madera talladas en relieve (xilografía).

Bisten marrazkiaren eta kartografiaren arteko harreman formalak, gutxienez, **II. mendean** kokatzen da, Claudio **Ptolomeo** bere *Geographia* ospetsuaren lehen kapituluaren izenburua jarri zuenean: «Zertan bereizten dira *Geografia* eta *Korografia*?». **Ptolomeo** ren arabera, **Geografiak** multzoa irudikatzen zuen, matematika erabiliz «*proporzioa eta distantziak behatzeko*» eta «*lurreko globoaren tamaina eta forma*»; **Korografiak**, berriz, «*zehetasun txikiak ere hala nola portuak, hiribilduak, herrixkak*» deskribatzen zituen, marrazkiaren antzekotasuna zainduz eta margolariaren lana izanik.

Hala ere, **Erdi Aroaren** atzerakada orokorrak, hirien irudikapenak garrantzi historiko eta erlijiosoa zuten hiri nagusien mapamundi gainera sinbolizazioetara mugatu ziren, normalean fikziozkoak. Erdi Aroko mundu lurtar eta espiritualaren erdigune izan zen Lur Santuaren eta Jerusalemen irudiek garrantzi handiena lortu zuten gurutzatuen, erromesen eta merkatarien informaziotik.

**Errenazimentuak** XV. mendean hirien samar fidagarri planoak eta bistak agertzea ahalbidetu zuen, batez ere Italiakoak, eta 1455ean Europan inprenta modernoa sartzeak lehen bista inprimatuaren hedapena biderkatu zuen, bidaie-tako nekeak jasan gabe mundua ezagutzeko irrikaz zegoen publiko batek hartutakoak. *Liber Chronicarum*, erakusketa honetako pieza nagusia, hirien bistak barne hartzen zituzten inprimatutako lehen liburu-etako bat izan zen, gehienak fikziozkoak eta beren benetako eredu-etatik hartu gabeak eta erliebean zizelkatutako zurezko xafletatik (xilografía) abiatuta estanpatu zirenak.

En 1572 se publicó el *Civitates Orbis Terrarum* (ciudades del mundo), **primer atlas de ciudades** concebido por el clérigo flamenco Georg Braun con la idea de complementar al primer atlas cartográfico moderno de la historia, el *Theatrum Orbis Terrarum*, de su compatriota Ortelius, materializando así la afinidad entre la Corografía y la Geografía propugnada por Ptolomeo. Con el paso de los siglos ha ido aumentando el número de ciudades representadas, la fidelidad de su representación, los estilos y la calidad de su reproducción, desde los más sencillos grabados xilográficos incunables hasta las finísimas **litografías del siglo XIX**.



Santander. Civitates Orbis Terrarum, 1575Biblioteca del IGN (32-H-25)

Esta exposición reúne una esmerada selección de reproducciones de vistas y planos de ciudades procedentes de los fondos del Instituto Geográfico Nacional, con el propósito que Georg Braun resumía en el prólogo de su monumental *Civitates Orbis Terrarum*: «¿Qué sería más agradable que, en la seguridad del hogar, sin miedo a los peligros, poder contemplar en estos libros la forma de toda la tierra en que habitamos, adornada con el esplendor de sus diversas regiones, ríos, ciudades y fortalezas?»

1572an *Civitates Orbis Terrarum* (munduko hiriak) **hirien lehen atlasa** argitaratu zen, Georg Braun kleriko flandestarrak Ortelius bere herrikidearen *Theatrum Orbis Terrarum*, historiako lehen atlas kartografiko modernoa osatzeko asmotan sortutakoa. Horrela gauzatu zen Ptolomeo aldarrikatutako Korografiaren eta Geografiaren arteko kidetasuna. Mendee aurrera egin ahala, handitu egin da irudikatutako hirien kopurua, haien fidel-tasuna, estiloak eta erreproduzioaren kalitatea,

oso sinpleak ziren grabatu xilografiko inkunabletatik hasi eta **XIX. mendeko litografia** hain finetaraino arte.

Erakusketa honek Instituto Geográfico Nacionalaren funtsetatik datozen hirien bista eta planoen erreproduzio hautaketa saiatua biltzen du, Georg Braunek bere *Civitates Orbis Terrarum* monumentalaren hitzaurrean laburbiltzen zuen helburuaz: «Zer izango litzateke hau baino atseginagoa: etxearen segurtasunean, arriskuei beldurrik izan gabe, bizi garen lur osoaren forma ikusi ahal izatea liburu hauetan, bertako eskualde, ibai, hiri eta gotorleku desberdinetako en-distiraz apaindu-ta?»



Madrid (Madrít). J. F. Probst, 1730. Biblioteca del IGN (22-F-4)